

**HỌC KHU THỐNG NHẤT SAN DIEGO****MẪU ĐƠN GHI DANH 2024-25 CHO CẤP LỚP TIỀN MẪU GIÁO-CẤP LỚP 12**

Điền phần I-III và ký tên vào trang thứ 2. Phần IV phải được điền bởi nhân viên văn phòng. Xin viết rõ bằng chữ in và dùng bút mực đen hoặc xanh dương. Để có đầy đủ các điều chỉ dẫn, xin xem mẫu đơn *Directions for Completing the PreK-Grade 12 Enrollment Form*.

OFFICE ONLY 1. 1.Student District ID: _____ **OFFICE ONLY** 2. Student State ID (SSID): _____

I. THÔNG TIN HỌC SINH

3. Họ (CHỈ TÊN PHÁP LÝ)			Tên		Tên lót		Tên đệm (Jr, II, III)	
4. Tên trong danh sách của giáo viên:		5. (Các) tên pháp lý dùng trước đây (tùy chọn)			6. Ngày sinh: / /		7. Giới tính Hợp pháp <input type="checkbox"/> Nữ <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Không nhị phân	
8. Học sinh người gốc Tây ban nha (Hispanic) hay gốc Châu Mỹ La tinh (Latino)/x? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không		9. Chúng tộc: (đánh vào mọi ô thích hợp): <input type="checkbox"/> Mỹ da đỏ hay thổ dân A-lát-ka <input type="checkbox"/> Mỹ da đen hay Mỹ gốc Phi châu <input type="checkbox"/> Phi-Luật-Tân <input type="checkbox"/> Da trắng		<i>Á đông/ Đông dương</i> <input type="checkbox"/> Ấn độ <input type="checkbox"/> Cam bốt <input type="checkbox"/> Trung hoa <input type="checkbox"/> Mông <input type="checkbox"/> Nhật bản <input type="checkbox"/> Đại hàn <input type="checkbox"/> Lào <input type="checkbox"/> Việt nam <input type="checkbox"/> Dân Á châu khác		<i>Người Đảo Thái Bình Dương</i> <input type="checkbox"/> Dân đảo Guam <input type="checkbox"/> Dân đảo Hawaii <input type="checkbox"/> Dân đảo Samoa <input type="checkbox"/> Dân đảo Tahiti <input type="checkbox"/> Người Đảo Thái Bình Dương khác		
10. Tiết Lộ Thông Tin: Thông tin loại thư mục có thể được chia sẻ với các cá nhân và các cơ quan được ủy quyền để nhận loại thông tin này trừ khi phụ huynh/giám hộ không cho phép. Xin xem Dữ Liệu cho Phụ Huynh của học khu Facts for Parents cho các cá nhân và các cơ quan, và các thông tin học sinh có thể sẽ được phát hành. Nếu quý vị không muốn chia sẻ thông tin của mình, quý vị phải chọn "Không tham gia". <input type="checkbox"/> Không tham gia					11a. E-mail của học sinh (tùy chọn):		11b. Điện thoại học sinh (tùy chọn): ()	
12. Địa chỉ nhà:			Thành phố, Tiểu bang:			Mã ZIP:		
13. Điện thoại Chính: ()		14. Địa chỉ gửi thư (nếu khác với địa chỉ nhà):			Thành phố, Tiểu bang:		Mã ZIP:	
15. Thành phố, Tiểu bang, Quốc gia nơi sinh:		16. Ngày đầu ghi danh vào một trường mầm non tại Hoa Kỳ: Ngày: / /		17a. Ngày ghi danh đầu tiên tại một trường ở Hoa kỳ (MG Chuyển tiếp Phổ thông/MG) Ngày: / /		17b. Ngày ghi danh đầu tiên tại một trường ở Hoa kỳ (MG Chuyển tiếp Phổ thông/MG) Ngày: / /		
18. Người Bảo Dưỡng hiện tại (đánh vào một ô): <input type="checkbox"/> Phụ huynh/giám hộ pháp lý <input type="checkbox"/> Người lớn khác (không phải giám hộ pháp lý, cần có chứng thư hữu thế là người bảo dưỡng)								
19a. Tình Trạng Nơi Bảo Dưỡng: Đánh dấu vào một ô nếu thích hợp: <input type="checkbox"/> Bảo Trì Gia Đình <input type="checkbox"/> Nơi Bảo Dưỡng Gia Đình (FFH) <input type="checkbox"/> Nơi Bảo Dưỡng Nhóm (GH) (STRTP) (PCC) <input type="checkbox"/> Lệnh Bảo Dưỡng vì Quan Hệ Ruột Thịt (bao gồm NREFM) <input type="checkbox"/> Chăm sóc Bộ lạc Nuôi dưỡng				19b. Nơi cư trú Tạm thời/không đầy đủ do khó khăn tài chính: Đánh dấu vào tất cả những gì thích hợp: <input type="checkbox"/> Ở chung với người khác <input type="checkbox"/> Thanh niên không có người kèm <input type="checkbox"/> Khách sạn/khách sạn nhỏ <input type="checkbox"/> Có chỗ cư trú <input type="checkbox"/> Không nơi cư trú <input type="checkbox"/> Trẻ em bỏ nhà				
20. Tình trạng cư trú khác: <input type="checkbox"/> Chương Trình Trao Đổi Học Sinh <input type="checkbox"/> Trung Tâm Điều Trị Nội Trú <input type="checkbox"/> Nhà Thương (không phải nhà thương của tiểu bang) <input type="checkbox"/>								
21. Điền và bao gồm tất cả cho trẻ vị thành niên dưới 18 tuổi sống trong cùng một gia đình (anh chị em và không phải anh chị em), cho dù không ghi danh với Học khu Thống nhất San Diego. Nếu cần thêm chỗ viết, xin dùng phần "Notes" ở phía mặt sau mẫu đơn.								
Nguyên tên:		Ngày sinh:		Tên trường:		Quan hệ với học sinh:		
Nguyên tên:		Ngày sinh:		Tên trường:		Quan hệ với học sinh:		
Nguyên tên:		Ngày sinh:		Tên trường:		Quan hệ với học sinh:		

II. THÔNG TIN LIÊN LẠC Xin cung cấp ít nhất ba người để liên lạc—nếu cần thêm chỗ viết, xin dùng phần "Notes" ở mặt sau mẫu đơn.

22. Phụ huynh/Giám hộ/Liên lạc		23. Phụ huynh/Giám hộ/Liên lạc		24. Các người liên lạc khẩn cấp (Ngoài những người đã liệt kê)	
Nguyên tên:		Nguyên tên:		Nguyên tên:	
Quan hệ với học sinh:		Quan hệ với học sinh:		Quan hệ với học sinh:	
Sống với học sinh? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không Nếu không, cho địa chỉ ở dưới đây: _____		Sống với học sinh? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không Nếu không, cho địa chỉ ở dưới đây: _____		Điện thoại nhà ()	
Điện thoại nhà ()		Điện thoại nhà ()		Điện thoại sở ()	
Điện thoại sở ()		Điện thoại sở ()		Điện thoại cầm tay ()	
Điện thoại cầm tay ()		Điện thoại cầm tay ()		Email:	
Email		Email		Ngôn ngữ thích dùng:	
Chủ hay sở làm		Chủ hay sở làm		Ngôn ngữ thích dùng:	
Trong quân đội (đánh dấu tất cả nếu thích hợp) <input type="checkbox"/> Đang tại ngũ <input type="checkbox"/> Bộ Quốc Phòng <input type="checkbox"/> Quân dự phòng Vệ binh Quốc gia <input type="checkbox"/> Toàn thời gian <input type="checkbox"/> Bán thời gian		Trong quân đội (đánh dấu tất cả nếu thích hợp) <input type="checkbox"/> Đang tại ngũ <input type="checkbox"/> Nhân viên Bộ Quốc Phòng <input type="checkbox"/> Quân dự phòng Vệ binh Quốc gia <input type="checkbox"/> Toàn thời gian <input type="checkbox"/> Bán thời gian		Nguyên tên:	
Ngôn ngữ thích dùng:		Ngôn ngữ thích dùng:		Quan hệ với học sinh:	
Trình độ học vấn (chọn một) <input type="checkbox"/> Chưa tốt nghiệp trung học <input type="checkbox"/> Tốt nghiệp trung học <input type="checkbox"/> Vượt năm đại học/Bằng Cao Đẳng AA <input type="checkbox"/> Tốt nghiệp đại học <input type="checkbox"/> Cao học/Sau cao học <input type="checkbox"/> Từ chối không trả lời		Trình độ học vấn (chọn một) <input type="checkbox"/> Chưa tốt nghiệp trung học <input type="checkbox"/> Tốt nghiệp trung học <input type="checkbox"/> Vượt năm đại học/Bằng Cao Đẳng AA <input type="checkbox"/> Tốt nghiệp đại học <input type="checkbox"/> Cao học/Sau cao học <input type="checkbox"/> Từ chối không trả lời		Điện thoại nhà ()	
				Điện thoại sở ()	
				Điện thoại cầm tay ()	
				Email:	
				Ngôn ngữ thích dùng:	
				<input type="checkbox"/> Cần thông dịch viên <input type="checkbox"/> Đồng ý để học sinh ra về <input type="checkbox"/> Cho phép gửi thông tin đến trường	
				Nguyên tên:	
				Quan hệ với học sinh:	
				Điện thoại nhà ()	
				Điện thoại sở ()	
				Điện thoại cầm tay ()	
				Email:	
				Ngôn ngữ thích dùng:	
				<input type="checkbox"/> Cần thông dịch viên <input type="checkbox"/> Đồng ý để học sinh ra về <input type="checkbox"/> Cho phép gửi thông tin đến trường	

OFFICE ONLY Student Name: _____

Grade: _____

Teacher: _____

Room #: _____

Thêm Thông Tin	Cung cấp Thẻ Báo Cáo Điểm & Bản báo cáo Tiến bộ <input type="checkbox"/> Cần thông dịch viên <input type="checkbox"/> Truy cập trực tuyến vào hồ sơ của học sinh	<input type="checkbox"/> Thẻ Báo Cáo Điểm <input type="checkbox"/> Bản báo cáo Tiến bộ <input type="checkbox"/> Cần thông dịch viên <input type="checkbox"/> Truy cập trực tuyến vào hồ sơ của học sinh
----------------	--	---

III. CÁC CÂU HỎI CHO PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ

Các câu hỏi sau đây cung cấp thông tin quan trọng cho nhân viên trường. Các phụ huynh phải duyệt xét lại các câu hỏi sau đây. Đánh dấu "Có" hay "Không" cho mỗi câu hỏi nếu thích hợp. Các câu hỏi 28, 30 & 31 đòi hỏi quý vị đánh dấu vào ô "Không tham gia" hoặc để trống nếu quý vị đồng ý cho con em tham gia.

25a. Con quý vị có bao giờ nhận những dịch vụ của chương trình Giáo dục Đặc biệt không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	26. Có một trong các phụ huynh/giám hộ nào mà đã có và đang làm loại công việc di chuyển (di chuyển và làm theo mùa trong các công việc có liên quan đến nông nghiệp, đồn gỗ hay đánh cá) trong 3 năm vừa qua không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không
--	--

27. Tên, thành phố và tiểu bang của trường học chót: _____ _____ Cấp lớp chót hoàn tất : _____	28. (Cho học sinh cấp lớp 7, 9, & 11) học khu muốn con quý vị tham gia vào Cuộc khảo sát trẻ em lành mạnh California Healthy Kids Survey (CHKS). Các khảo sát sẽ được ẩn danh và bảo mật. Nếu quý vị không muốn cho con em tham gia, xin hãy chọn "Không Tham gia." <input type="checkbox"/> Không tham gia
--	--

30a. (Chỉ cho cấp lớp 12) Học khu bắt buộc phải nộp điểm trung bình GPA bậc trung học đệ nhị cấp cho học bổng Cal Grant cho Ủy ban Trợ giúp Học Sinh California (California Student Aid Commission, CSAC) cho tất cả học sinh lớp 12 mà sẽ ra trường trừ phi phụ huynh/giám hộ xin miễn trừ. Điểm trung bình GPA sẽ được nộp trực tuyến vào 1 Tháng 10 hàng năm trừ phi quý vị chọn "Không tham gia."	<input type="checkbox"/> Không tham gia
---	---

30b. (Chỉ cho cấp lớp 12) Bắt đầu từ Lớp ra trường năm 2023, tất cả học sinh sắp tốt nghiệp phải hoàn tất mẫu đơn FAFSA/CADAA trừ khi chọn "Không tham gia."	<input type="checkbox"/> Không tham gia
--	---

31. (Cho học sinh trung học đệ nhị cấp thôi) Luật liên bang đòi hỏi chúng tôi tiết lộ thông tin của con quý vị cho các người tuyển mộ lính. Nếu quý vị KHÔNG muốn cho họ thông tin này của con em mình, xin quý vị đánh dấu vào ô "Không tham gia." http://www.2.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/hottopics/ht-10-09-02a.html .	<input type="checkbox"/> Không tham gia
--	---

32. (Cho học sinh trung học đệ nhị cấp thôi) Phụ huynh có thể cho phép trường của con em mình tiết lộ những thông tin giáo dục bao gồm: a. Học bạ, Thư giới thiệu, các đơn Tài trợ Financial Aid, các Thẻ Báo cáo Điểm, và Tình trạng Xếp hạng trong lớp bao gồm dữ liệu UC ELC. b. Hồ sơ kỷ luật.	<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không
--	--

Khi đánh dấu vào ô "Có," tôi cho phép với sự hiểu biết rằng chỉ có các Chương trình Tài trợ Tiểu bang/Liên bang/các chương trình Học bổng/các Trường tư/các nhân viên và đại diện của các trường Đại học/Cao đẳng là có quyền truy cập vào hồ sơ học của con tôi thôi. *Giáo dục Đặc biệt và thông tin y tế sẽ không được tiết lộ nếu không được cho phép (phải nộp một đơn riêng).*

33. Chương trình Medi-Cal Xin bồi hoàn khi nghỉ làm LEA (Các khoản bồi hoàn Medi-Cal hỗ trợ các dịch vụ dành cho học sinh. Để lấy Thông tin chi tiết về LEA Medical-Cal, xin xem Sự kiện dành cho Phụ huynh Phần F).	
<input type="checkbox"/> Tôi đồng ý cho tiết lộ các dữ kiện liên quan đến sức khỏe của con tôi dùng trong các mục đích để Medi-Cal trả tiền. Việc này sẽ không ảnh hưởng đến phúc lợi của Medi-Cal.	
<input type="checkbox"/> Tôi không đồng ý cho tiết lộ các dữ kiện liên quan đến sức khỏe của con tôi dùng trong các mục đích để Medi-Cal trả tiền.	

Những dữ kiện cung cấp trong các phần I-III là hoàn toàn đúng theo sự hiểu biết của tôi.

✕ _____ Ngày
 Chữ ký của Phụ huynh/Giám hộ /Người Liên lạc (cần thiết)

IV. DISTRICT ADMINISTRATIVE INFORMATION – FOR OFFICE USE ONLY

34. Address verification document: _____	35. Date address verified: / /
36. Neighborhood school: _____	37. Birth verification documents: <input type="checkbox"/> Birth certificate <input type="checkbox"/> Affidavit <input type="checkbox"/> Church records <input type="checkbox"/> Passport <input type="checkbox"/> School records <input type="checkbox"/> Unverified
38. District of residence: _____ <input type="checkbox"/> Interdistrict Attendance Permit <input type="checkbox"/> InterSELPA agreement	39. Boundary exception for non-resident student _____
40. Immunization status: <input type="checkbox"/> Complete <input type="checkbox"/> Incomplete <input type="checkbox"/> Conditional <input type="checkbox"/> Exempt - District Nurse Approval Required	41a. (K only) Dental Exam? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 41b. (K only) Physical Exam? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

ENTRY INFORMATION

42. Previously enrolled in San Diego Unified? <input type="checkbox"/> Yes* <input type="checkbox"/> No *If Yes: Last year enrolled _____ School _____ Grade _____
43. Entry date: _____ / _____ / _____
44. Entry reason (check one): <input type="checkbox"/> Enter from within San Diego Unified <input type="checkbox"/> Enter from Out of District <input type="checkbox"/> Initial Enrollment-Preschool <input type="checkbox"/> Enter from Out of State <input type="checkbox"/> Initial Enrollment (UTK/Kinder) <input type="checkbox"/> Preschool Enroll-Not Initial <input type="checkbox"/> Enter from Charter School within San Diego Unified
45. For students new to San Diego Unified entering from within California: Student State ID (SSID) (if known): _____ Previous CA district: _____ Previous CA school name: _____
46. For students new to San Diego Unified entering from outside of California: Previous school name: _____ City, State/Country: _____

NOTES/ADDITIONAL INFORMATION/LEGAL BINDINGS